



LAVE-BASSIN BED-PAN WASHER

LCM/LCA



NEW MODEL:
 . AUTOMATIC BEDPAN EMPTYING
 . COMPACT SIZE
 . ADAPTABLE TO ANY ITEM TO BE WASHED



LCA avec couvercle ouvert
LCA bed-pan washer with batch open



Modèle LCA avec couvercle fermée
LCA bed-pan washer with hatch closed



Désinfection thermique et système anti calcaire
Thermal disinfection with water softening system

NOUVEAU MODELE:
 . VIDAGE AUTOMATIQUE DU BASSIN
 . DIMENSIONS COMPACTES
 . ADAPTABLE AUX ACCESSOIRES A NETTOYER

▶ LAVE-BASSINS AUTOMATIQUE

Version thermique

Couvercle manuel LCM

Couvercle automatique (Cde par pédale) LCA

● AUTOMATIC BED-PAN WASHER

Thermal disinfection

Manual opening LCM

Automatic opening (Foot operated) LCA

▶ Les lave bassins automatiques LCM ou LCA permettent le vidage, le lavage à haute pression, le rinçage et la désinfection de tous types de bassins, urinaux et boccas.
 Ils sont entièrement construits en acier inoxydable 18/10 AISI 304.
 La cuve est en inox AISI 316.

Simple sans manipulation excessive

- Chargement frontal avec:
 - 1 support fixe acceptant tous type de bassins ou seaux de chaises percées
 - 1 ou 2 buses indépendantes pour urinaux ou boccas
 - 1 support couvercle en option
 - accessoires sur demande
- Départ de cycle commandé par la touche en façade ou par la pédale (Modèle LCA). Le panneau de commande permet de visualiser en clair:
 - les phases en cours
 - la température de désinfection
 - les éventuelles anomalies de fonctionnement
 - le nombre de cycles effectués

Simple et évolutif

Gestion des cycles par microprocesseur avec possibilité de personnalisation selon les besoins:

- en activant les menus en façade (Double lavage, double rinçage, etc)
- en modifiant la programmation (Durée des phases, ouverture automatique en fin de cycle, etc)

Techniquement fiable et pratique

- Organes techniques robustes et éprouvés
- Maintenance aisée grâce aux panneaux latéraux et frontal amovibles (Accès direct à tous les organes de commande)
- Dispositif anti calcaire
- Electrovalves avec grille de protection inox

Sécurité

- Traçabilité avec historique des cycles réalisés (Sortie prise PC)
- Verrouillage du couvercle
- Bouton d'arrêt d'urgence et reset

Silencieux

Le système d'insonorisation garantit un niveau de bruit très faible (<50 dB(A)).

● The automatic bed-pan washers LCM or LCA allow to empty, wash with high pressure, rinse and disinfect all type of basins, urinals and bottles. Totally built in stainless steel AISI 304. The sink is made of AISI 316.

Easy to use

- Front loading with:
 - fix support allowing all models of basins or round commode containers
 - 1 or 2 independents nozzles for urinals or bottles
 - 1 cover handling device
 - accessories upon request
- Cycle starting operated through the front panel or by foot action (LCA model) The front control panel gives clear visual indications about:
 - cycle operation
 - temperature of disinfection
 - occasional dysfunction
 - number of cycles

Easy to handle and evolutive

Microprocessor cycle management with user defined possibilities upon request:

- by prompt activation of the menu on front panel (Double washing, double rinsing, etc)
- software modification (cycle duration, automatic opening at the end of the cycle, etc)

High technical liability

- Technical components hardly tested
- Easy maintenance thanks to the front and lateral panels (Access to the main hardware components)
- Water softening device
- Electro valves with stainless steel protecting grill

Safe

- Cycle registration on paper thanks to a PC connection
- Lockable cover
- Emergency stop and reset

Noiseless

Sound proof allowing a noise at maximum level 50 dB (A).



Unité de lavage avec vidoir
Washing unit with waste disposal



Unité de lavage avec vidoir et évier
Washing unit with waste disposal and sink



Unité de lavage avec lavabo
Washing unit with a sink

► **UNITE DE LAVAGE :**

Les lave-bassins peuvent être fournis avec des éviers, des vidoirs et des meubles en inox. Les connexions électriques et hydrauliques entre les différents modules sont pré-assemblées à l'usine et ne nécessitent pas de travail spécifique pendant l'installation.

● **WASHING UNIT:**

The bedpan washers can be associated with emptiers, sinks and furniture in stainless steel. The hydraulic/electric connections between the various components are preassembled in the factory and do not require any particular work during installation.

► **VIDOIR:**

Construit entièrement en inox AISI 304 avec une cuve de 400x400 mm. Buses de rinçage contrôlées par un robinet d'arrêt.

Grille de support pour les seaux et les pots avec robinet de remplissage. Panneau d'ouverture en façade avec accès à la tuyauterie et à l'évacuation.

● **EMPTIER:**

Totally made of AISI 304 stainless steel with 400x400 mm pressed sink fitted with rinsing nozzles controlled by a quick-flow stopcock.

Fold-down support grid for buckets and pots, complete with tap for filling them. Opening panel on the front with small bay available and drain coupling.



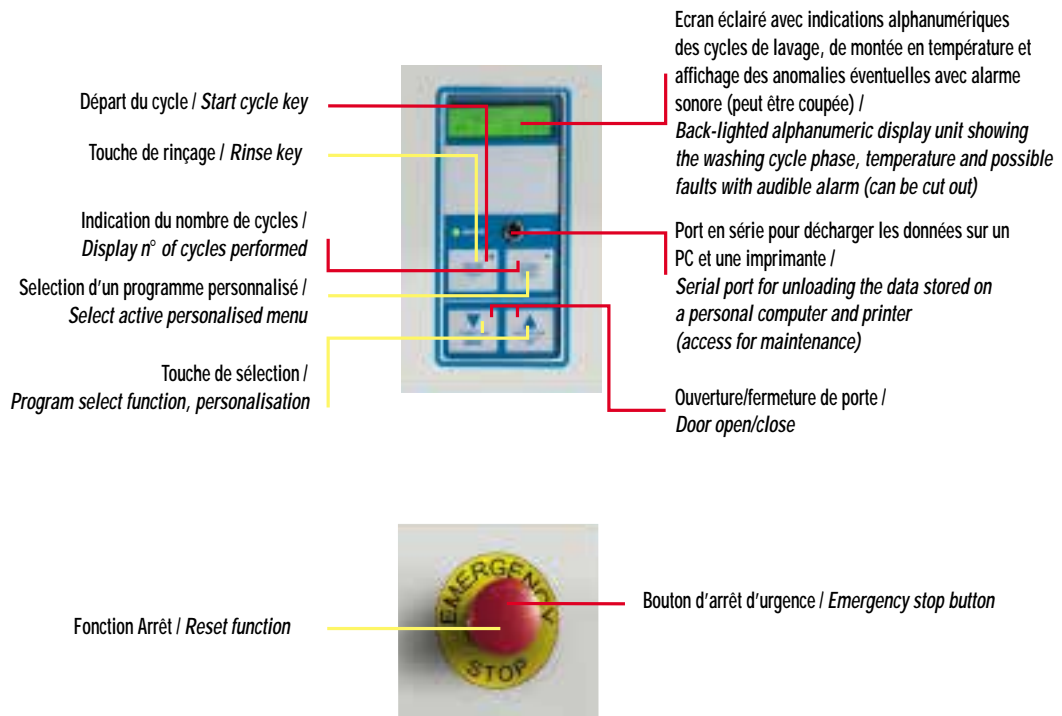
Vidoir
Waste disposal detail

▶ TABLEAU DE COMMANDE 302

● CONTROL DISPLAY UNIT 302

POUR PLUS D'INFORMATION, VOIR LA NOTICE DU TABLEAU ELECTRONIQUE 302

FOR FURTHER INFORMATION SEE THE BROCHURE ABOUT THE 302 M PROGRAMMABLE ELECTRONIC CONTROL UNIT



▶ SECURITE OPERATOIRE

● OPERATING SAFETY

- ▶ Contrôle de la montée en température et du temps de désinfection.

Système d'ouverture-fermeture de porte avec verrouillage électrique qui bloque l'ouverture pendant le cycle et microswitch qui empêche le démarrage du cycle quand la porte est ouverte. Débrayage du moto-réducteur qui maintient la porte en position ouverte en cas de résistance.

Alarme sonore en cas d'anomalie pendant le cycle. (pour thermiques.)

- Involved control of the temperature and disinfection times .

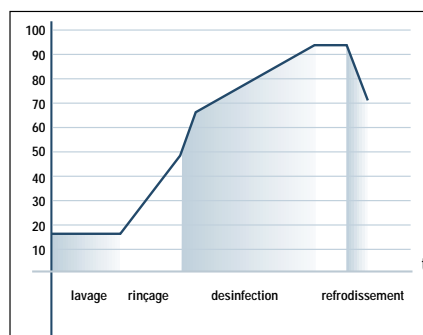
Hatch opening/closing system with electric lock that prevents it being opened during the cycle and microswitch that prevents enabling of the cycle when the hatch is open. Friction damper that keeps the hatch stable in the open position.

Audible alarm in the case of faults during the cycle (for SDTA).

▶ SYSTEME DE DESINFECTION ET DE LAVAGE

● WASHING/DISINFECTION SYSTEM

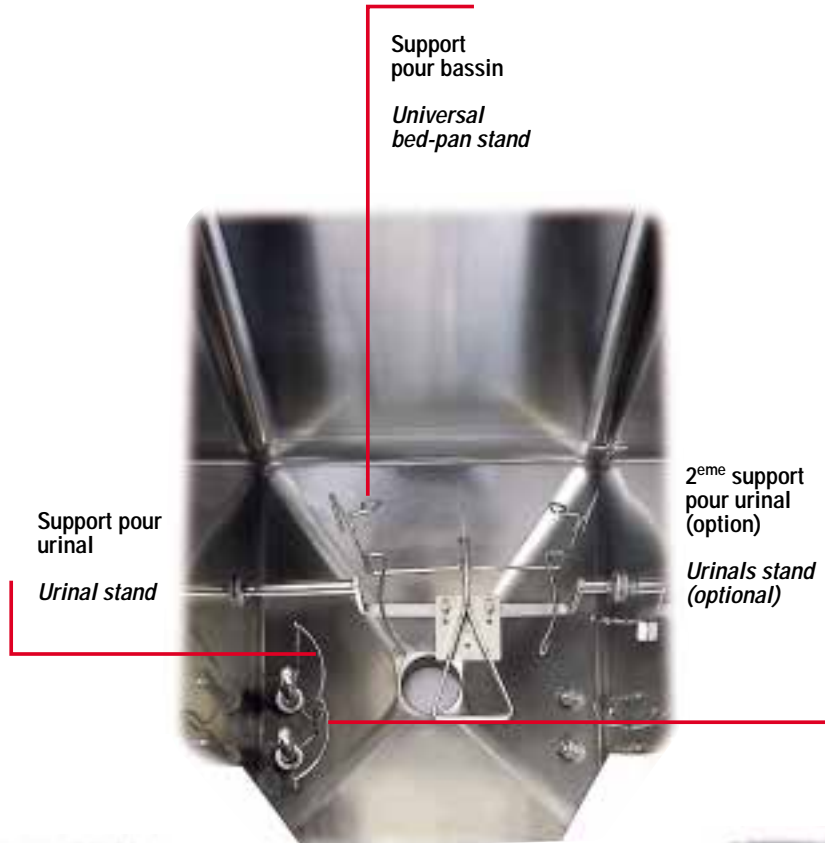
- ▶ Système de lavage et de désinfection: les bassins sont lavés en optimisant l'action des buses à jet conique. Ce système amène des économies d'énergie (la consommation d'eau est d'environ 50% plus faible que celle obtenue avec des buses à jets rotatifs). Le cycle de désinfection est obtenu par la vapeur. La température dans la chambre est régulée entre 85 et 95°C et maintenue pendant un temps réglable. L'adjonction d'un détergeant à l'eau de rinçage: est fournie en option.



- Washing/disinfection system: the slipper bedpans are washed by optimising the action of the nozzles with the conical jet and cutting washing action. This gives considerable energy saving (water consumption over the same time period is approximately 50% lower than with rotary action jets). The disinfection cycle is done by input of flowing steam. The temperature read in the chamber can be regulated between 85 and 95°C and maintained for an adjustable time. The addition of bleaching agent to the rinsing water is available as an option; dilution is adjustable.

▶ DIFFERENTS MODES DE CHARGEMENT

● VARIOUS METHODS OF LOADING



Bassin modèle Français+couvercle
+urinal+bocal
*French type model bedpan+lid
+urinal+pot*



Bassin rond+couvercle+urinal
Round commode container+lid+urinal



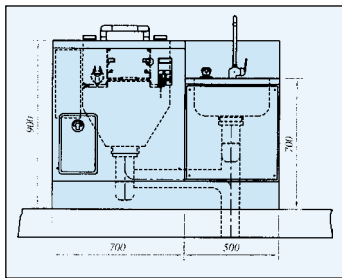
Bassin rectangulaire+urinal
Square commode container+urinal

► MODELES DISPONIBLES A PUISSANCE REDUITE

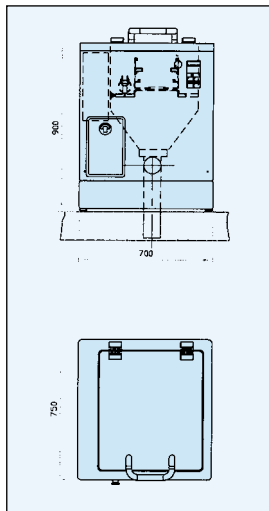
● AVAILABLE MODELS WITH REDUCED POWER

* L'unité de contrôle 302 permet le chargement eau chaude-eau froide et l'absorption du produit anti calcaire dans le réservoir

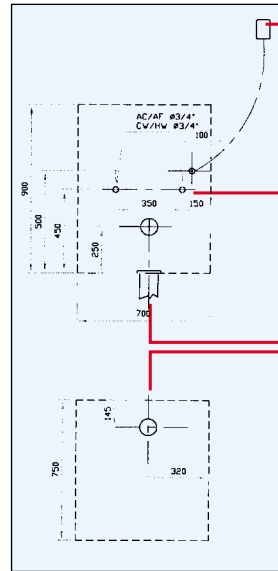
* The 302M control unit is used to load the cold and hot water in sequence to obtain the diluted softening product in the tank.



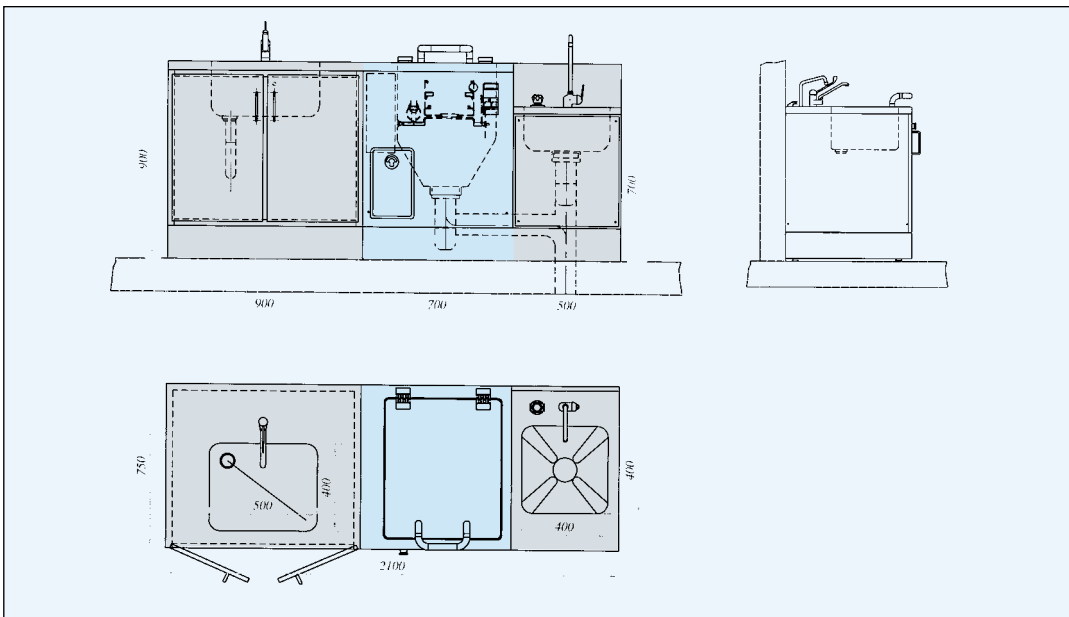
Lave-bassin LCM+vidoir
LCM bed-pan washer+emptier



Lave-bassin LCM/LCA
LCM/LCA bed-pan washer



- Switch de disconnexion
- Main disconnecting switch
- Connexions électriques et hydrauliques
- Electrical and hydraulic connections
- Evacuation pour LCM
- Drain for free standing execution



Modèle LCM+vidoir+lavabo
LCM bed-pan washer+sink+emptier

► Certification

- L'équipement est fabriqué et testé conformément aux normes CEI-IEC en vigueur et est marqué CE selon la directive 93/42CEE
- La désinfection a été validée par un laboratoire de microbiologie. (Validation disponible sur demande.)

● Certification

- The washer is manufactured and tested according to the CEI- IEC standards in force and bears CE marking
- Disinfection has been tested at various microbiological laboratories (certification available on request)

HYCARE MEDICAL, afin de pouvoir améliorer sans cesse ses fabrications, se réserve le droit de les modifier sans avis préalable et les données ici reportées n'ont qu'une valeur relative.

HYCARE MEDICAL consistently with its policy of continuous improvement on its own products, reserves the right to make changes at any time without prior notice. Therefore, all related data must be regarded as approximate and unbinding.